REDFOX®

Návod k použití





Bufet vyhřívaný, vodní GN 4-1/1 Hemlock

ES RED+ 4H

2026-10-07

www.rmgastro.com

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 3

2. TECHNICKÁ DATA 3

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ 3

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY 3

5. INSTALACE 4

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 5

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 17

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Příkon elektrický [kW]	Napájení
1494	1288	1288	94.00	2.000	230 V / 1N - 50 Hz

Hloubka brutto [mm]	Hloubka GN zařízení [mm]	Výška brutto [mm]	Maximální teplota zařízení [°C]	Minimální teplota zařízení [°C]	Počet GN / EN zařízení
750	200	1100	90	60	4

Objem brutto [m3]	Objem netto [m3]	Hmotnost brutto [kg]	Šířka brutto [mm]
1.262	1.251	106.40	1530

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ

Ke správné činnosti a umístění spotřebiče je nutné dodržet následující všechny předepsané normy pro daný trh. Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Drobné nerovnosti lze vyrovnat regulovatelnými nožičkami. Jestliže zařízení bude umístněné tak, že bude v kontaktu se stěnami nábytku, tyto musí odolávat teplotě až 60°C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění, a to dle platných norem. Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých materiálů. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí. Spotřebič se musí instalovat pouze na nehořlavém povrchu nebo u nehořlavé stěny. **Součásti spotřebiče zajištěné výrobcem. nebo jeho zástupcem nesmí pracovník provádějící instalaci výrobku přestavovat.**

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:
- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

5. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v přiloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Instalace elektrického přívodu – tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadním panelu (či boku) přístroje. Připojený zemnící vodič musí být delší než ostatní vodiče. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3 mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí tímto spínačem být přerušen. Přístroj určený pro připojení do zásuvky, připojte do sítě, pokud má zásuvka odpovídající jištění. V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Než bude spotřebič připojen do sítě, je nutné se nejprve ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem příslušného trhu a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče
- elektrický přívod do zařízení musí být z olejevzdorného materiálu

Vzdáváme se jakékoli zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad. Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- **Přípojný bod sítě musí mít maximálně níže uvedenou impedanci: ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pro fázové vodiče a 0,028 + j 0,017 Ω pro nulový vodič.**

ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

ZAŘÍZENÍ JE DODÁVÁNO BEZ ZÁSTRČKY, KTERÁ SE ZAPOJUJE K PŘÍVODNÍ LINII.

VÝROBCE SE POVAŽUJE ZA ZPROŠTĚNÉHO JAKÉKOLI ODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ ZAPOJENÍ PROVEDENÉHO UŽIVATELEM NEBO NEKVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM

- Zkontrolujte neporušenost přívodního kabelu, v případě, že je poškozený nechte jej vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Elektrické napájení musí být kompatibilní s informacemi uvedenými v elektrickém schématu stroje.
- Musí být k dispozici, pro zapojení, hlavní vypínač omni polárního typu, který přeruší veškeré kontakty včetně neutrálu, se vzdáleností mezi otevřenými kontakty alespoň 3 mm, s magneto termickým bezpečnostním sepnutím a spojeným s pojistkami, dimenzovat nebo tárovat v souladu s výkonem uvedeným na štítku stroje.
- Hlavní vypínač se musí nacházet na elektrickém vedení blízko instalace a musí sloužit výhradně jednomu zařízení.
- Musí být již přítomná výkonná soustava UZEMNĚNÍ, ke které se zapojí stroj.
- Je třeba vyloučit adaptéry, mnohočetné zásuvky, kabely o nevhodném průměru nebo se spoji, které neodpovídají specifickým požadavkům platných předpisů.
- Pro podrobnosti o elektrickém fungování konzultujte elektrické schéma stroje.
- Přívodní kabel nemůže být podroben trakci nebo stlačen během běžného fungování nebo řádné údržby.

INSTRUKCE K POUŽITÍ

Stroj musí být spuštěn 1-2 hodiny před vložením potravin.
Musí tedy být provedeno předběžné zahřátí vyhřívaného prostoru.

Neucpávejte vzduchové otvory stroje.

Používejte standardní vaničky GN vysoké 200 mm.

Vaničky GN musí být zcela naplněny potravinami.

7. NÁVOD K POUŽITÍ




DOLŮ (víko)


DOLŮ

LED světlo



Nastavení


NAHORU (víko)


NAHORU


ON/STAND-BY

UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

Uživatelské rozhraní se skládá z uživatelského 4místného displeje (s desetinou čárkou a funkčními ikonami) a 7 tlačítky (DOLŮ, NASTAVENÍ, NAHORU, ON/STAND-BY, LED SVĚTLO, tlačítky pro víko NAHORU a DOLŮ pouze pro TRADITION + pohyblivé víko).

Uživatelské rozhraní má následující provozní stavy:

- stav „on“ (zapnuto - zařízení je napájeno a aktivní)
- stav „stand-by“ (pohotovostní - zařízení je napájeno, avšak nelze jej provozovat) LED světlo je možné aktivovat /deaktivovat stisknutím příslušného tlačítka na dobu 5 sekund.
- stav „off“ (vypnuto – zařízení není napájeno) Žádnou z funkcí nelze ovládat.

Dále výraz „spouštění“ znamená stav změny z „pohotovostního“ do stavu „on“ a výraz „zastavení“ znamená stav změny ze stavu „on“ do „pohotovostního“ stavu.

Při zapnutí napájení zařízení zobrazí stav, který byl aktivní v době odpojení napájení.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

- ujistěte se, že klávesnice není zablokovaná, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte tlačítko ON/STAND-BY  na 2 sekundy: na displeji se rozsvítí/zhasne ikona funkce „on/stand-by“.

DISPLEJ

Při zapnutí zařízení během normálního provozu displej zobrazí teplotu v nádrži a funkční ikonu, pokud je aktivní.

Při vypnutí zařízení displej zobrazí pouze aktivní ikonu zapnutí/vypnutí. Ikona světel bude aktivní, pokud byla tato funkce aktivována.

UZAMČENÍ / ODEMČENÍ KLÁVESNICE

Uzamčení / odemčení klávesnice:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy
- stiskněte tlačítko DOLŮ  a tlačítko ON/STAND-BY  alespoň na 1 sekundu: na displeji se objeví “Loc” nebo

“UnL” na dobu 1 sekundy. Pokud je klávesnice uzamčená, není možné:

- zapnout / vypnout zařízení pomocí příslušného klíče
- upravit požadovanou provozní hodnotu
- zobrazit provozní hodiny kompresoru
- vymazat provozní hodiny kompresoru

Všechny tyto operace způsobí, že displej na 1 sekundu zobrazí štítek „Loc“.

TLUMENÍ BZUČÁKU

Zařízení je vybaveno bzučákem. V případě spuštění alarmu bzučák vydává zvuk, dokud nebude manuálně vypnut:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy
- stiskněte jakékoliv tlačítko (první stisknutí tlačítka nemá žádný účinek související s daným tlačítkem).

NASTAVENÍ POŽADOVANÉ PROVOZNÍ HODNOTY

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT: 

ikona kompresoru zabliká
- stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  do 15 sekund;
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

nebo ponechte zařízení po dobu 15 sekund v nečinnosti: zhasne ikona kompresoru a zařízení pak proces ukončí.

Ukončení procesu před dokončením operace:

- ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund (veškeré změny se uloží)

PROVOZNÍ HODINY KOMPRESORU

Zařízení dokáže uložit až 9 999 hodin fungování kompresoru, poté na displeji zabliká 9999. Zobrazení provozních

hodin kompresoru:

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ  : na displeji se objeví první dostupný štítek
- stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  a zvolte štítek „CH“
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

. Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund

• opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  , dokud se na displeji neobjeví

správná teplota v nádrži nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund. Případně můžete stisknout a uvolnit tlačítko

„ON/STAND-BY“  .

Vymazání provozních hodin kompresoru:

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ  : na displeji se objeví první dostupný štítek

• stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  a zvolte štítek „rCH“

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

.

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  do 15 sekund a nastavte hodnotu „149“;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

nebo ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund: na displeji se na 4

sekundy rozbliká „- - - - “, poté zařízení proces ukončí.

LED SVĚTLO

Světlo instalované v nástavbě rozsvítíte / zhasnete, když stisknete a alespoň 2 sekundy podržíte tlačítko LED SVĚTLA 
.

Tuto funkci můžete aktivovat / deaktivovat i během pohotovostního stavu „stand-by“.

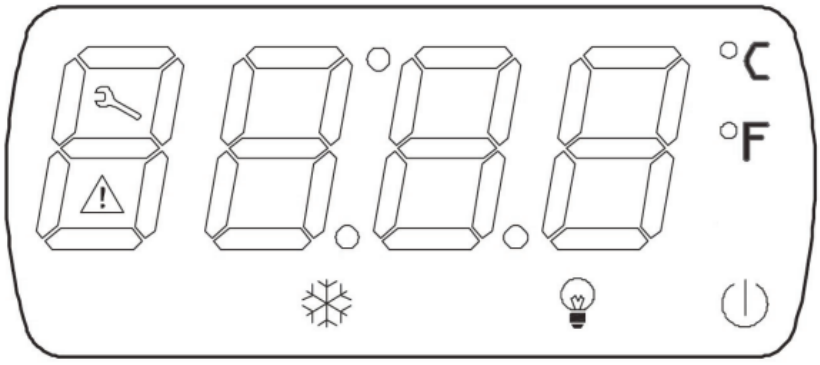
TRADITION+ ZVEDÁNÍ / SNIŽOVÁNÍ VÍKA

• stiskněte a podržte tlačítko DOLŮ , čímž aktivujete pohyb snižování víka.
Při uvolnění tlačítka se pohyb zastaví.
Pokud víko dojede nadoraz, tlačítko automaticky ukončí svou funkci.

• stiskněte a podržte tlačítko NAHORU , čímž aktivujete pohyb zvedání víka.
Při uvolnění tlačítka se pohyb zastaví.
Pokud víko dojede nadoraz, tlačítko automaticky ukončí svou funkci.

Tlačítka zvedání / snižování jsou k dispozici pouze je-li zařízení zapnuto. Při pohybu víka je na obrazovce zobrazeno „- - - - “.
VAROVÁNÍ A UKAZATELE

Displej zařízení Drop-in a Bufet pro studené pokrmy má následující funkční ikony:



Popis funkčních ikon je následující:

Funkční ikony	Popis
	Stupně Celsia, jednotka měření teploty. (standardní ukazatel) nastaveno parametrem.
	Stupně Fahrenheita, jednotka měření teploty. nastaveno parametrem.
	Pokud LED dioda „on/stand-by“ svítí, zařízení je v pohotovostním stavu „stand-by“.
	Pokud LED dioda kompresoru svítí, kompresor je aktivní. Pokud bliká: proces úpravy požadované provozní hodnoty je aktivní nebo může být aktivní ochrana
	Pokud LED dioda v nástavbě svítí, LED světlo je rozsvíceno.
	Pokud svítí LED dioda alarmu, byl spuštěn alarm nebo chyba a bzučák je aktivní.
	LED dioda údržby Tato funkce je zablokovaná, ale můžete ji nastavit pomocí parametru. Pokud svítí, je požadována údržba. Zavolejte kvalifikovaného servisního technika.

Ukazatel chyby sondy v nádrži je objeví na displeji s kódem „Pr1“.

URČENÉ POUŽITÍ

Drop-in nebo Bufet pro studené pokrmy jsou zařízení určená pouze pro dočasné vystavení čerstvých, rychle se kazících potravin.

Nejde o chladicí zařízení k uchovávání potravin na delší dobu. Jejich výhradní funkcí je udržovat teplotu +4/+8°C. Doba vystavení

potravin závisí výhradně na využití zařízení.

Zařízení nesmí v žádném případě běžet déle než 4 hodiny.

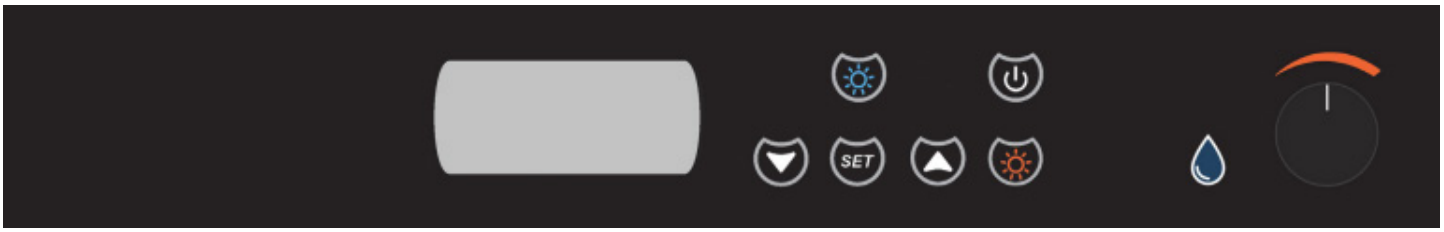
Po ukončení vystavení potravin musí být produkty vyjmuty ze zařízení a uskladněny v řádných chladničkách.

Uživatelské rozhraní pro zařízení Drop-in a Bufet pro teplé pokrmy

Soul + ed Essence +



Tradition +



 LED SVĚTLO

 ON/STAND-BY

 DOLů



NASTAVENÍ

 NAHORU

 KONTROLKA HLADINY VODY

 SVĚTLO HOT

 POTENCIOMETR

UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

Uživatelské rozhraní se skládá z uživatelského 4místného displeje (s desetinnou čárkou a funkčními iko-

nami) a 6 tlačítek (LED SVĚTLO, ON/STAND-BY, NAHORU, NASTAVENÍ, DOLŮ, KONTROLKA HOT a kontrolka nedostatku vody). Kontrolka vody je funkcí pouze u nádrží s lázní k zahřívání pokrmů. Při smontování TRADITION + nadstavby je také k dispozici potenciometr k nastavení výkonu kontrolky HOT. Je třeba poznamenat, že tlačítko LED SVĚTLA je funkční pouze pro model Tradition + nadstavbu s namontovaným volitelným LED světlem.

Uživatelské rozhraní má následující provozní stavy:

- stav „on“ (zapnuto - zařízení je napájeno a aktivní)
- stav „stand-by“ (pohotovostní - zařízení je napájeno, avšak nelze jej provozovat) LED kontrolku nebo kontrolku HOT je

možné aktivovat / deaktivovat stisknutím příslušného tlačítka na dobu 5 sekund, také potenciometr kontrolky HOT bude funkční.

- stav „off“ (vypnuto – zařízení není napájeno) Žádnou z funkcí nelze ovládat.

Dále výraz „spouštění“ znamená stav změny z „pohotovostního“ do stavu „on“ a výraz „zastavení“ znamená stav změny ze stavu „on“ do „pohotovostního“ stavu.

Při zapnutí napájení zařízení zobrazí stav, který by aktivní v době odpojení napájení.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

- ujistěte se, že klávesnice není zablokovaná, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte tlačítko ON/STAND-BY  na 2 sekundy: na displeji se rozsvítí/zhasne ikona funkce „on/stand-by“.

DISPLEJ

Při zapnutí zařízení během normálního provozu displej zobrazí teplotu a funkční ikonu, pokud je aktivní.

Při vypnutí zařízení displej zobrazí pouze aktivní ikonu zapnutí/vypnutí. Ikona světel bude aktivní, pokud byla tato funkce aktivována.

UZAMČENÍ / ODEMČENÍ KLÁVESNICE

Uzamčení / odemčení klávesnice:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy
- stiskněte tlačítko DOLŮ  a tlačítko ON/STAND-BY  alespoň na 1 sekundu: na displeji se objeví “Loc” nebo “UnL” na dobu 1 sekundy. Pokud je klávesnice uzamčená, není možné:
- zapnout / vypnout zařízení pomocí příslušného klíče
- upravit požadovanou provozní hodnotu
- zobrazit provozní hodiny kompresoru
- vymazat provozní hodiny kompresoru

Všechny tyto operace způsobí, že displej na 1 sekundu zobrazí štítek „Loc“.

TLUMENÍ BZUČÁKU

Zařízení je vybaveno bzučákem. V případě spuštění alarmu bzučák vydává zvuk, dokud nebude manuálně vypnut:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy
- stiskněte jakékoliv tlačítko (první stisknutí tlačítka nemá žádný účinek související s daným tlačítkem).

NASTAVENÍ POŽADOVANÉ PROVOZNÍ HODNOTY

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

: ikona kompresoru zabliká

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  do 15 sekund;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

nebo ponechte zařízení po dobu 15 sekund v nečinnosti: zhasne ikona kompresoru a zařízení pak proces ukončí.

Ukončení procesu před dokončením operace:

• ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund (veškeré změny se uloží)

PROVOZNÍ HODINY REZISTORU NÁDRŽE

Zařízení dokáže uložit až 9 999 hodin fungování rezistoru, poté na displeji zabliká 9999. Zobrazení provozních hodin

rezistoru:

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ  : na displeji se objeví první dostupný štítek

• stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  a zvolte štítek „CH“

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

.

Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 

nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund

• opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ , dokud se na displeji neobjeví správná teplota v nádrži nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund. Případně můžete stisknout a uvolnit tlačítko ON/STAND-BY 
.

Vymazání provozních hodin rezistoru:

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ : na displeji se objeví první dostupný štítek

• stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  a zvolte štítek „rCH“

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 
.

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  do 15 sekund a nastavte hodnotu „149“;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT 
nebo ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund: na displeji se na 4
sekundy rozbliká „- - - -“, poté zařízení proces ukončí.

LED SVĚTLO

Pokud bylo nainstalováno volitelné LED světlo pro model Tradition + nástavbu, stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko LED SVĚTLA , čímž světlo aktivujete / deaktivujete. Tuto funkci můžete aktivovat / deaktivovat i během pohotovostního stavu „stand-by“. Pokud nebylo volitelně nainstalováno, tlačítko není funkční.

KONTROLKA HOT

Pokud byla nainstalována světla HOT pro nástavbu, stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko KONTROLKY HOT , čímž světla HOT nástavby aktivujete / deaktivujete.
Pokud je nástavba pro model TRADITION +, na přístrojovém panelu je nainstalován potenciometr k nastavení (zvýšení/snížení) výkonu světel HOT.

• Stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko SVĚTLO HOT , čímž světla HOT nástavby aktivujete / deaktivujete.

• Výkon světel HOT zvýšíte otočení knoflíku potenciometru  doprava.

• Výkon světel HOT snížíte otočení knoflíku potenciometru doleva.
LED SVĚTLO + SVĚTLO HOT

Ve stavu „on“ i ve stavu „stand-by“, pokud jsou nainstalována LED a HOT světla, je možné současně aktivovat světla jejich specifickými tlačítky, jak je popsáno výše.

UKAZATEL NÍZKÉ ÚROVNĚ VODY

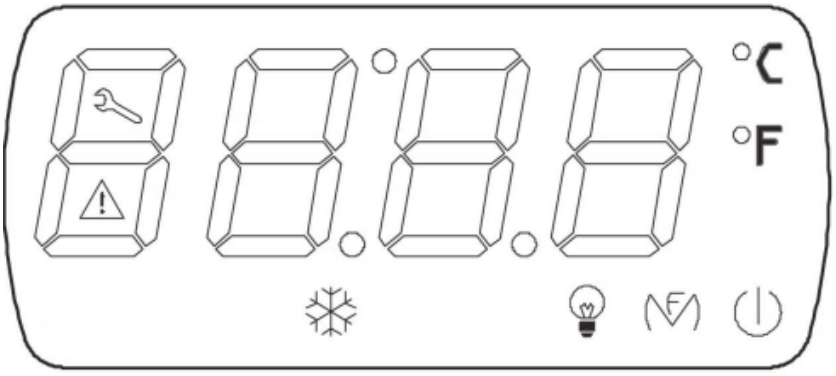
Pro zařízení drop-in+ s lázní na zahřívání pokrmů se ukazatel úrovně vody rozsvítí během automatického doplňování vody, když dosáhne hladina vody na úroveň snímače v nádrži. U zařízení Bufet modelu Essence+ a Tradition+, kde se voda doplňuje ručně, naplňte nádrž vodou, dokud ukazatel hladiny nezhasne.

Zhasnutý ukazatel 

Svítící ukazatel 

VAROVÁNÍ A UKAZATELE

Displej pro zařízení Drop-in a Bufet pro teplé pokrmy má následující funkční ikony:



Popis funkčních ikon je následující:

Funkční ikony	Popis
°C	Stupně Celsia, jednotka měření teploty. (standardní ukazatel) nastaveno parametrem.
°F	Stupně Fahrenheita, jednotka měření teploty. Nastaveno parametrem.
	Pokud LED dioda „on/stand-by“ svítí, zařízení je v pohotovostním stavu „stand-by“.
	Pokud LED dioda rezistoru svítí, topné články v nádrži jsou aktivní. Pokud bliká: proces úpravy požadované provozní hodnoty je aktivní nebo může být aktivní ochrana okruhu
	Pokud LED dioda v nástavbě svítí, LED světlo je rozsvíceno. POUZE POKUD JE NAINSTALOVÁNA VOLITELNÁ VÝBAVA u nástavby modelu TRADITION +.
	Pokud svítí LED dioda alarmu, byl spuštěn alarm nebo chyba a bzučák je aktivní.
	LED dioda údržby Tato funkce je zablokovaná, ale můžete ji nastavit pomocí parametru. Pokud svítí, je požadována údržba. Zavolejte kvalifikovaného servisního technika.
	Pokud LED dioda HOT svítí, LED světla HOT v nástavbě jsou rozsvícena.

Ukazatel chyby sondy v nádrži se objeví na displeji s kódem „Pr1“.

URČENÉ POUŽITÍ

Drop-in nebo Bufet pro teplé pokrmy jsou zařízení určená pouze pro dočasné vystavení čerstvých, rychle se kazících potravin. Nejde o zařízení k uchovávání potravin na delší dobu. Jejich výhradní funkcí je udržovat teplotu +30/+75°C. Doba vystavení potravin závisí výhradně na využití zařízení.

Po ukončení vystavení potravin musí být produkty vyjmuty ze spotřebiče a uskladněny v řádných zařízeních.

UPOZORNĚNÍ!

U verzí RED a BROWN je teplota pokrmů, již horkých, umístěných k vystavení, udržována maximálně po dobu 4 hodin.

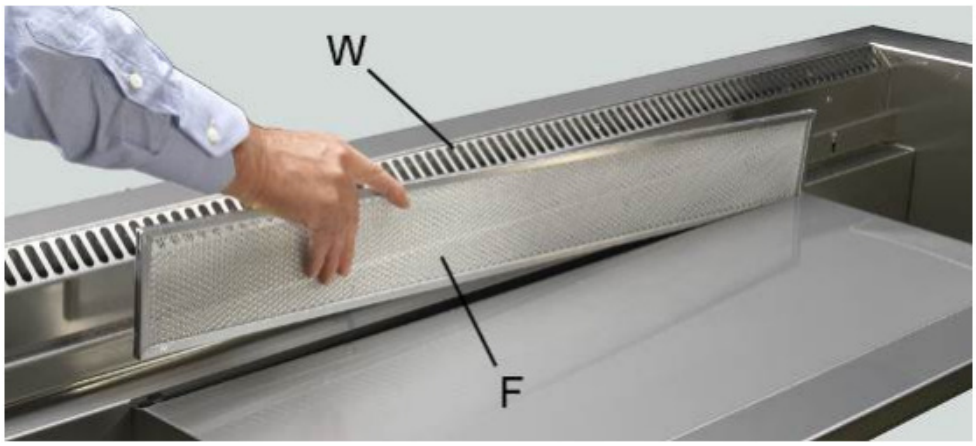
U verzí ORANGE je teplota pokrmů, již horkých, umístěných k vystavení, udržována maximálně po dobu 2 hodin.

FILTR A PŘEPRAVNÍK VZDUCHU

PŘED TÍM, NEŽ VYJMETE FILTR A PŘEPRAVNÍK VZDUCHU, VYPNĚTE STROJ!

Modely s ventilátorem jsou vybaveny filtrem F, který chrání odpařovač před nečistotami přítomnými ve vzduchu.

Pro správnou funkci stroje je nutné, aby filtr byl udržován čistý, aby umožnil volný koloběh vzduchu. Tuto operaci je třeba provádět maximálně každých 90 dnů. Musí se provádět štětcem s měkkým vlasem tak, aby byla odstraněna veškerá nečistota. Nebo je ještě lepší používat vysavač, aby se zabránilo tomu, že odstraněný prach bude rozprášen do okolí. V případě, že jsou přítomná mastná depozita, doporučuje se je odstranit štětcem nebo měkkým hadříkem namočeným ve vodě s bikarbonátem nebo v neutrálním čisticím prostředku.



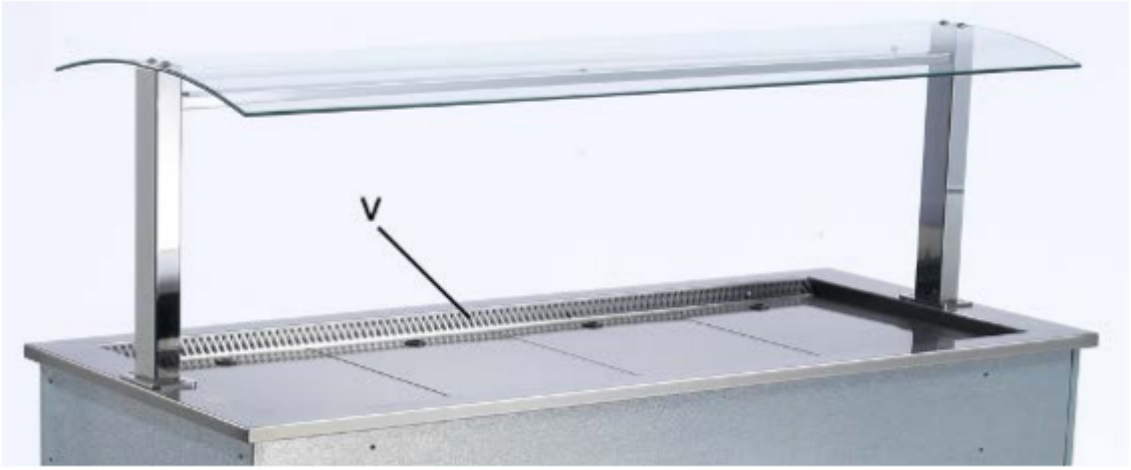
V modelech s ventilátorem jsou přítomné také přepravníky vzduchu W, které musí být periodicky vyjmuty a čištěny, tato operace je užitečná také pro hlubší čištění chladicího prostoru.

Uvolněte šrouby V umístěné uvnitř přepravníku vzduchu.

Zvedněte přepravník vzduchu W.

Vyčistěte přepravník vzduchu a chladicí prostor.

Znovu umístěte přepravník vzduchu.



ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO MODULU

Musí být provedeno vlhkým hadříkem namočeným v roztoku vody a bikarbonátu, nebo jiných neutrálních čisticích
prostředků, osušte měkkým hadříkem.

ČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO PROSTORU

Vyjměte vaničky, opory vaniček, dopravníky vzduchu, které se mohou čistit jako vnitřní prostor pomocí navlhčeného hadříku roztokem vody a bikarbonátu nebo jinými neutrálními čisticími prostředky, osušte měkkým
hadříkem.

ČIŠTĚNÍ KONDENSÁTORU (ÚDRŽBA)

Pro správnou funkci stroje je nutné, aby kondensátor byl udržován čistý, aby umožnil volný koloběh vzduchu. Tuto
operaci je třeba provádět maximálně každých 90 dnů. Musí se provádět štětcem s měkkým vlasem tak, aby se
odstranil všechen prach a chmýří, které e ukládají na křídlech samotného kondensátoru. Nebo je ještě lepší
používat vysavač, aby se zabránilo tomu, že odstraněný prach bude rozprášen do okolí. V případě, že jsou přítomná mastná depozita, se doporučuje je odstranit pomocí štětce namočeného v alkoholu.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čistící prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmout ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná kontrola servisní organizací 2 x ročně. Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.**